



G 68G
S. 559



STAATSKOERANT

VAN DIE REPUBLIEK VAN SUID-AFRIKA

REPUBLIC OF SOUTH AFRICA

GOVERNMENT GAZETTE

As 'n Nuusblad by die Poskantoor Geregtreer

Registered at the Post Office as a Newspaper

PRYS 40c PRICE
Plus AVB/GST
BUITELANDS 50c ABROAD
POSVRY · POST FREE

Vol. 230

KAAPSTAD, 15 AUGUSTUS 1984

No. 9360

CAPE TOWN, 15 AUGUST 1984

KANTOOR VAN DIE EERSTE MINISTER

OFFICE OF THE PRIME MINISTER

No. 1688.

15 Augustus 1984

Hierby word bekend gemaak dat die Staatspresident sy goedkeuring geheg het aan die onderstaande Wet wat hierby ter algemene inligting gepubliseer word:—

No. 110 van 1984: Wysigingswet op Vrederegters en Kommissarisse van Ede, 1984.

No. 1688.

15 August 1984

It is hereby notified that the State President has assented to the following Act which is hereby published for general information:—

No. 110 of 1984: Justices of the Peace and Commissioners of Oaths Amendment Act, 1984.

Wet No. 110, 1984

WYSIGINGSWET OP VREDEREGTERS EN KOMMISSARISSE VAN EDE, 1984

ALGEMENE VERDUIDELIKENDE NOTA:

[] Woorde in vet druk tussen vierkantige hake dui skappings uit bestaande verordenings aan.

Woorde met 'n volstreep daaronder, dui invoegings in bestaande verordenings aan.

WET

Tot wysiging van die Wet op Vrederegters en Kommissaris van Ede, 1963, ten einde die verwysings na die hoofde van die onderskeie afdelings van die personeel van die Parlement te verander in ooreenstemming met die nuwe benamings van daardie afdelings.

(Engelse teks deur die Staatspresident geteken.)
(Goedgekeur op 12 Julie 1984.)

DAAR WORD BEPAAL deur die Staatspresident en die Volksraad van die Republiek van Suid-Afrika, soos volg:—

Wysiging van Eerste Bylae by Wet 16 van 1963, soos vervang deur artikel 5 van Wet 21 van 1967 en gewysig deur artikel 3 van Wet 55 van 1970 en artikel 12 van Wet 33 van 1974.

1. Die Eerste Bylae by die Wet op Vrederegters en Kommissaris van Ede, 1963, word hierby gewysig deur die derde item 5

deur die volgende item te vervang:
"Sekretaris, Adjunk-sekretaris, Ondersekretaris of Assistent-sekretaris van die Parlement, en die hoofde van die volgende afdelings, naamlik—

[Afdeling Publieke Wetsontwerpe;

Hansard-afdeling (Volksraad);

Hansard-afdeling (Senaat);

Vertaalafdeling;

Afdeling van die Ampswag;

Rekeningafdeling;

Parlementsbiblioteek]

Wetgewing en Verrigtings;

Komitees;

Hansard;

Administrasie;

Biblioteek."

5

10

15

20

Kort titel.

2. Hierdie Wet heet die Wysigingswet op Vrederegters en Kommissaris van Ede, 1984.

JUSTICES OF THE PEACE AND COMMISSIONERS OF OATHS
AMENDMENT ACT, 1984

Act No. 110, 1984

GENERAL EXPLANATORY NOTE:

- [** **]** Words in bold type in square brackets indicate omissions from existing enactments.
- Words underlined with solid line indicate insertions in existing enactments.

ACT

To amend the Justices of the Peace and Commissioners of Oaths Act, 1963, so as to alter the references to the heads of the respective sections of the staff of Parliament in accordance with the new designations of those sections.

(English text signed by the State President.)
(Assented to 12 July 1984.)

BE IT ENACTED by the State President and the House of Assembly of the Republic of South Africa, as follows:—

1. The First Schedule to the Justices of the Peace and Commissioners of Oaths Act, 1963, is hereby amended by the substitution for the third item of the following item:

“Secretary, Deputy Secretary, Under Secretary or Assistant Secretary to Parliament and the heads of the following sections, namely—

- 10 **[Public Bill Section;**
 Hansard Section (House of Assembly);
 Hansard Section (Senate);
 Translating Section;
 Serjeant-at-Arms Section;
 Accounts Section;
 15 **Library to Parliament]**
 Legislation and Proceedings;
 Committees;
 Hansard;
 Administration;
 20 Library.”

Amendment of First Schedule of Act 16 of 1963, as substituted by section 5 of Act 21 of 1967 and amended by section 3 of Act 55 of 1970 and section 12 of Act 33 of 1974.

2. This Act shall be called the Justices of the Peace and Commissioners of Oaths Amendment Act, 1984. Short title.